

Deutsch-Chinesische Nachrichten

Deutsche Tageszeitung

德華日報

中華郵政特准掛號立券之報紙

Eingetragen als Zeitung
auf dem Chinesischen Postamt.

7. Jahrgang

Tientsin, Sonntag, den 16. August 1936

Nr. 1803

Der vierzehnte Tag der Olympischen Spiele

Sechs Goldmedaillen für Deutschland

Dr. Frick empfängt die deutschen Olympiasieger
Ein unerwarteter Erfolg für Deutschland

Berlin, den 14. August (Transocean C.N.) Innenminister Dr. Frick gab in der historischen Stätte in der Wilhelmstrasse, wo der verstorbene Reichspräsident von Hindenburg gewohnt hatte, einen Empfang zu Ehren der deutschen Olympia-Sieger. Der Minister beglückwünschte die deutschen Kämpfer zu ihren glänzenden Leistungen während der Berliner Spiele, und sagte, dass selbst der grösste Optimist vor den Spielen niemals gewagt haben würde, eine so grosse Zahl von Siegen für Deutschland vorauszusagen, denn niemand habe den gewaltigen Fortschritt erkannt, den die deutschen Sportler infolge der planmässigen Körperausbildung im Dritten Reich gemacht hätten.

Wie die Medaillen sich auf die Nationen verteilen
Deutschland führt

Berlin, den 14. August (Transocean C.N.) Die Liste der Gold-, Silber- und Bronze-Medaillen, welche die verschiedenen Länder bis zum Freitag einschliesslich gewonnen haben, lautet wie folgt: Deutschland 27 — 21 — 28; USA 23 — 16 — 10, Ungarn 7 — 1 — 3; Italien 6 — 7 — 5; Finnland 6 — 6 — 6; Schweden 6 — 5 — 8; Frankreich 5 — 6 — 6; Holland 5 — 3 — 7; England 4 — 7 — 2; Japan 4 — 4 — 6; Oesterreich 3 — 6 — 3; Tschechoslowakei 3 — 5 — 0; Estland 2 — 1 — 3, Aegypten 2 — 1 — 2; Schweiz 1 — 9 — 5, Kanada 1 — 3 — 5; Norwegen 1 — 2 — 1; Argentinien 1 — 1 — 1; Türkei 1 — 0 — 1; Neuseeland 1 — 0 — 0; Polen 0 — 2 — 3; Dänemark 0 — 1 — 1; Lettland 0 — 1 — 1; Jugoslawien 0 — 1 — 0; Mexiko 0 — 0 — 2; Belgien 0 — 0 — 1; Australien 0 — 0 — 1; Philippinen 0 — 0 — 1.

Begeisterung lässt sich durch den Regen nicht dämpfen

Berlin, den 14. August (Transocean C.N.) Trotz des fast während des ganzen Tages niedergehenden strömenden Regens, liessen sich Scharen von Menschen, die sich zum Teil nur mit äussersten Schwierigkeiten Eintrittskarten für die Freitags-Sportspiele verschafft hatten, von dem Wetter nicht abhalten, sodass das Stadion und die anderen Sportplätze ebenso stark besucht waren wie an den Tagen zuvor. Soweit es die Verhältnisse erlaubten, suchten die Zuschauer während der Pausen Schutz vor dem Regen, sodass besonders die Sitze im Schwimmstadion sich

beständig füllten und leerten, die Menge wartete nach jedem Ereignis nicht einmal die Verkündigung der Ergebnisse ab, sondern scharte sich um die Lautsprecher unter den Gallerien, wo alles ausser den Zuschauern knochentrocken war. Die Kaffestände und Warmwurstchen-Verkäufer machten ein glänzendes Geschäft, da die Leute den menschlichen Motor aufstocherten, um nicht mit einer Erkältung nach Hause zu kommen.

Deutschland siegt im Vierer mit und im Zweier ohne Steuermann

Berlin, den 14. August (Transocean C.N.) Die zwei ersten Endläufe auf der Ruderregatta in Grünau brachten Freitag nachmittag Deutschland zwei weitere Goldmedaillen. Im ersten Rennen, Vierer mit Steuermann, wiederholte Deutschland seinen Sieg von Los Angeles, als es die 2000 Meter lange Strecke in 7:16,2 Minuten zurücklegte. Der Schweizer Vierer kam als zweiter in 7:21,3 Min. und die bronzene Medaille holte sich die Franzosen in 7:33,3 Min. An vierter, fünfter und sechster Stelle kamen Holland, 7:34,7 Min., Ungarn 7:35,6 und Dänemark 7:40,4 Min. in der genannten Reihenfolge durchs Ziel.

Den zweiten Endkampf, Zweier ohne Steuermann, gewann das deutsche Paar Eichhorn-Strauss in 8:16,1 Min. gegen Dänemark in 8:19,2, Argentinien belegte den 3. Platz in 8:23 Min. Ungarn, die Schweiz und Polen belegten die nächsten Plätze.

Deutschland siegt im Einer

Berlin, den 14. August (Transocean C.N.) Die dritte Goldmedaille in ununterbrochener Reihenfolge gewann Deutschland, als Schäfer am Freitag nachmittag im Einer in 8:21,5 Minuten gewann. Hasenoehrl, (Oesterreich) mit 8:25,8 Min. wurde Zweiter, USA konnte durch Barrow den dritten Platz in 8:28 Minuten belegen. Ein beträchtlicher Zwischenraum trennte die ersten drei Boote von den letzten drei, Campbell, (Kanada) wurde 4. in 8:35 Min. gefolgt von Ruffl (Schweiz) in 8:38,9, und Giorgio (Argentinien) in 8:57,5 Min.

Holland gewinnt 4x100 m-Freistilschwimmen für Frauen

Berlin, den 14. August (Transocean C.N.) Holland triumphierte wieder im Endkampf um das 4x100 m Freistilschwimmen für Frauen, die holländische Mannschaft Selbach-Wagner-den Onden-Mastenbroek gewann in der olympischen Rekordzeit von 4:36 Minuten, es folgten Deutschland mit 4:36,8 und Vereinigte Staaten mit 4:40,2.

(Fortsetzung der Telegramme Seite 12)

Verzweifelte Kämpfe in Spanien

Notverordnungen der spanischen Regierung

Paris, den 14. August (Transocean Central News) Nach Mitteilung einer Nachrichtenagentur hat die spanische Regierung eine Reihe von neuen Notverordnungen erlassen. Alle von den Aufständigen eingesetzten Gerichtshöfe werden für aufgelöst und die Richter für entlassen erklärt. Nur die unteren Beamten, die nachweisen können, dass sie an dem Aufstande nicht teilgenommen haben, können ihre Stellen beibehalten. Der Fliegerattaché, der bekannte Flieger Ramon Franco, ist von seinem Posten abgesetzt worden. Das Eigentum des reichen Finanzmannes Camba ist dem Staate verfallen, auch der reiche Priester aus dem Dorfe Liado hat sein Vermögen von einer viertel Millionen Peseten verloren.

Azana sieht schwarz

Paris, den 14. August (Transocean Central News) Der Präsident der spanischen Republik, Senor Azana, sagte in einem Interview, das in der „Depeche de Toulouse“ erscheint: „Alle Franzosen müssen den Sieg der Regierung in Madrid wünschen, da heute die Interessen Frankreichs enger mit denen von Spanien verknüpft sind als jemals.“ Senor Azana fragte, was wohl aus Spanien im Falle eines Sieges der Nationalisten werden würde, und sagte: „Zu welchem minderwertigen Range in der Familie der Völker würde Spanien hinabsinken? Welchem Protektorat würde es sich dann fügen müssen?“ Der Präsident prophezeite, dass ein solcher Ausgang Rückwirkungen auf Frankreich haben müsse.

Erfolge der nationalen Heeresgruppe

Alhambra von den Regierungsfliegern teilweise zerstört

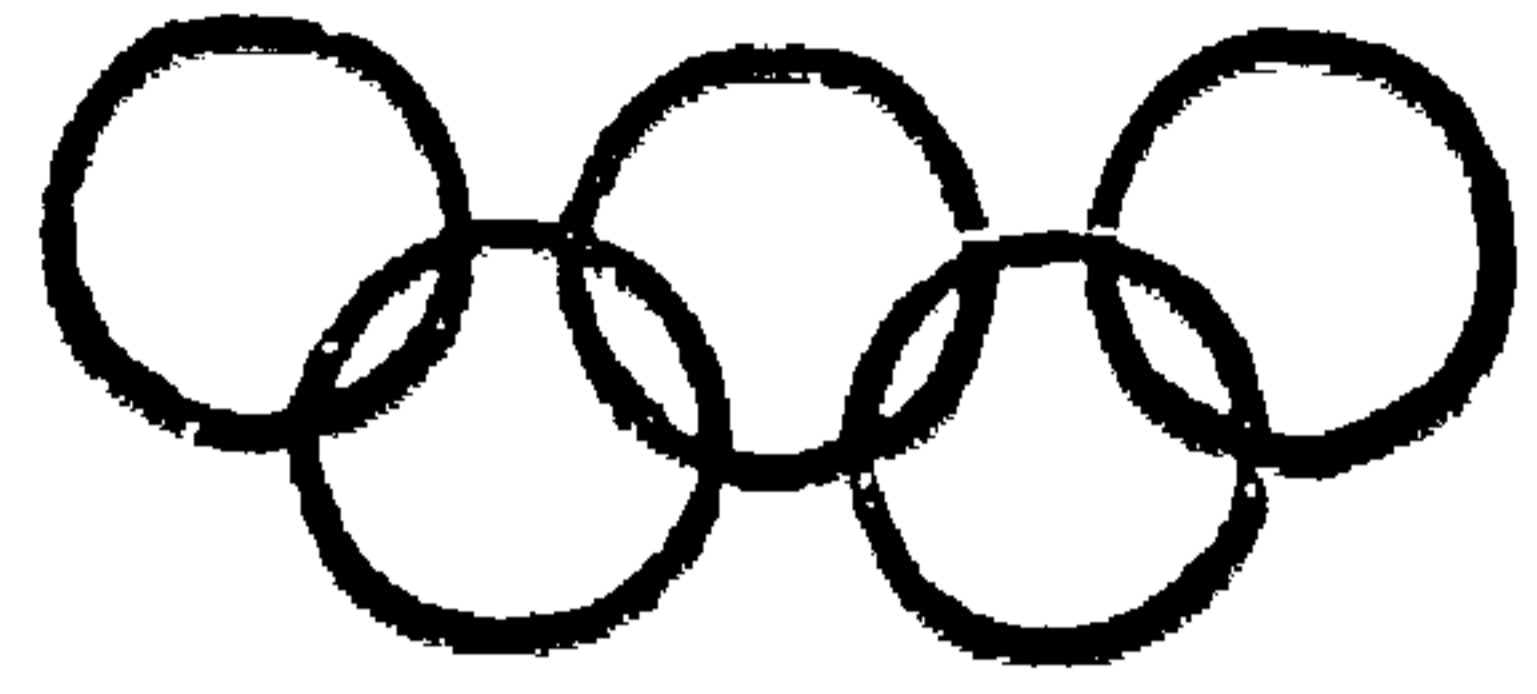
Hendaye, den 14. August (Transocean Central News) Zufolge den verschiedenen Funkmeldungen, die am Donnerstag abend einliefen, haben die Aufständigen eine Reihe von Erfolgen zu verzeichnen.

Es heisst, dass infolge des mehrstündigen Bombardements des Stadt Badajoz aus der Luft nun die Hälfte der Stadt sich in den Händen der Nationalisten befindet, und dass in den übrigen Stadtteilen jetzt ein erbitterter Strassenkampf wütet. Auf der Strasse von Merida nach Madrid sollen die Truppen des Generals Franco die Stadt Talavera genommen haben, die 75 km südwestlich von der Hauptstadt liegt.

In der malerischen Stadt Andquera, etwa 30 km nördlich von Malaga, einer Stadt, deren Einnahme durch die Nationalisten bereits gemeldet ist, sollen marxistische Flugzeuge ein Lazarett und den Roten Kreuz und die Bürgermeisterei bombardiert haben. Der Sturm von San Sebastian durch die Nationalisten wird stündlich erwartet.

Nach einer Meldung aus Burgos hat der Vatikan einen weiteren scharfen Protest gegen das Abschliessen von Priestern und Nonnen durch Kommunisten bei der Madrider Regierung eingelegt.

Aus Madrid kommt ein Funkpruch, dass die Flugzeuge der Regierung 5 t Explosivstoffe auf die von den Nationalisten gehaltene Stadt Granada geworfen haben. Wie Nachrichten aus anderen Quellen besagen, ist durch dieses Bombardement die berühmte Alhambra teilweise zerstört worden.



XI. Olympische Spiele 1936 - Berlin.

Siebertafel

82. Handball:		
Goldene Medaille:	Deutschland	10:6
Silberne Medaille:	Oesterreich	
Bronzene Medaille:	Schweiz	
83. Hockey:		
Goldene Medaille:	?	
Silberne Medaille:	?	
werden am Sonnabend ausgespielt		
Bronzene Medaille:	Holland	4:3
84. Basketball:		
Goldene Medaille:	U.S.A.	19:8
Silberne Medaille:	Kanada	
Bronzene Medaille:	Mexiko	
85. Vierer mit Steuermann:		
Goldene Medaille:	Deutschland	7:16,2
Silberne Medaille:	Schweiz	7:24,3
Bronzene Medaille:	Frankreich	7:33,3
86. Zweier ohne Steuermann:		
Goldene Medaille:	Eichhorn-Strauss (Deutschland)	8:16,1
Silberne Medaille:	Dänemark	8:19,2
Bronzene Medaille:	Argentinien	8:23
87. Zweier mit Steuermann:		
Goldene Medaille:	Deutschland	8:36,9
Silberne Medaille:	Italien	8:49,7
Bronzene Medaille:	Frankreich	8:54
88. Doppel-Skull:		
Goldene Medaille:	Besford-Southwood (England)	
Silberne Medaille:	?	
Bronzene Medaille:	?	
89. Einer:		
Goldene Medaille:	Schaefer (Deutschland)	8:21,5
Silberne Medaille:	Hasenoehrl (Oesterreich)	8:25,8
Bronzene Medaille:	Barrow (U.S.A.)	8:28
90. Achter:		
Goldene Medaille (U.S.A.):		6:25,4
Silberne Medaille: Italien		6:26
Bronzene Medaille: Deutschland		6:26,4
91. 100 m-Rückenschwimmen:		
Goldene Medaille:	Kiefer (U.S.A.)	1:05,9
Silberne Medaille:	Vandenvoghe (U.S.A.)	1:07,7
Bronzene Medaille:	Kiyokawa (Japan)	1:08,4
92. 4 x 100 m-Freistilschwimmen:		
Goldene Medaille:	Holland	4:36
Silberne Medaille:	Deutschland	4:36,8
Bronzene Medaille:	U.S.A.	4:40,2

Heftiger Kampf um San Sebastian

Paris, den 14. August (Transocean Central News) Nach einer Meldung des „Agence Radio“ geht der Kampf um den Besitz von San Sebastian mit äusserster Erbitterung weiter. Als Antwort auf eine mit 48 Stunden befristete Aufforderung zur Uebergabe, welche der Kommandant des nationalistischen Kreuzers „Almirante Cervera“ an den Befehlshaber der Regierungstruppen in der Stadt gerichtet hatte, hat dieser erklärt, er werde 700 in den Händen der Marxisten befindliche Geiseln sofort erschliessen lassen, wenn die Nationalisten die Stadt beschliessen sollten. Unter diesen Geiseln befinden sich viel Angehörige der reichsten und angesehensten Familien Spaniens, die wie gewöhnlich die Sommerzeit in San Sebastian verleben und dabei vom Ausbruch des Bürgerkrieges überrascht worden waren.

Der Sonderberichterstatler des „Echo de Paris“ meldet, dass Marxisten 14 nationalistische Geiseln aus Tolosa nach San Sebastian gebracht und dort alle erschossen hätten. Ferner berichtet er, dass 56 aktive Offiziere der spanischen Armee und eine Anzahl Reserveoffiziere in San Sebastian unter dem Verdachte der Hinnelgung zu den Nationalisten erschossen worden sind.

(Fortsetzung der Telegramme Seite 12)